Mon botsalè

Autor(en): **Michel, J.**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **L'ami du patois : trimestriel romand**

Band (Jahr): **32 (2005)**

Heft 129 [i.e. 130]

PDF erstellt am: **27.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-244838

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

remachè a trichitå...! Kemin vo vêdè iran dza på mô armå. Adon nyon pridjivê le dèjårmémin....Lè j'Helvète chédè-vo tyint'årmå tèrubya i inpyéyivan ? L'avan dza lè gaz...! Vo ridè, ma lè dinche. Lè pochin ke medyivan na mache dè j'inyon è dè fanfioulè.... è ke fajan achevin na mache dè mujika pê la breda dêrè.

Le lindéman, onko tot'inchothyå, i ékrijê a cha dathe, ou payi di j'Etruchk: "No j'an jou na ride vunya avui Diviko è cha binda dè Chtofifre. Tyinta dèbortoya dou dyâbyo ! Pê bouneu ke no j'avan nouthrè mask'a gaz".

Mon botsalè

Pê J. Michel

On tro d'avo dè vèr mè
Ly avê on botsalè.
Chirè galé, athatsin !
K'ché l'furi, k'ché le tsotin.

Ly avê kotyè chapalè
Din mon piti botsalè.
L'tyin pyéji dè le vuiti !
Ly krèchê dou bourdzinti.

Chovin chu jelâ vêr li
E he pèch'kirè piti ?
Le trovâvo fêrmo bi,
Oun èchpèch' dè paradi.

Lè renâ è lè tachon
Ly chè tinyan, in katson,
Din lou tanna, infatâ,
E chuto inkaratâ.

Elâ ! Lè jou dèchidâ
Ke chi dyôra afudrâ
Po ly prindre chon gravié,
On'an a fin dè janvié.

Yô ti ? mon galé botsalè,
Avui tè hyà, tè grejale ?
Tan chinpyamin èfathi,
Rijin dè té vêr muri...!

Chinbyè k'tè vêyo adi
Pâ tan yin dè mon dzordi.
I tan rajâ de la têra,
T'lou bayè onko ta pêra...!

Dyêmé ne pori t'oubyâ
Mon botsalè tan damâ.
Din mon kà, mon chovinyi,
To le tin te chàbrèri...